

Які правила для біженців?



У Німеччині кожне домогосподарство повинне сплачувати абонентську плату за теле- та радіомовлення, за рахунок якого фінансується публічно-правове телерадіомовлення.

Однак гуртожитки для біженців звільнені від обов'язку платити абонентську плату за теле- та радіомовлення. Якщо ви переїжджаєте у квартиру, ви отримаєте лист від абонентської служби, щоб уточнити ваші обов'язки щодо сплати абонентської плати. Ми розповімо, що вам потрібно про це знати.

Що таке абонентська плата за теле- та радіомовлення?

Абонентська плата за теле- та радіомовлення використовується для фінансування публічно-правового телерадіомовлення і має виплачуватися кожним домогосподарством. Наразі розмір абонентської плати становить 18,36 євро на місяць. Однак платити ви повинні **завжди за три місяці одразу** – тобто 55,08 євро чотири рази на рік. Дати платежу завжди припадають на 15-й календарний день середнього місяця в тримісячному платіжному періоді. Найпростіший та найбезпечніший спосіб сплати абонентської плати за теле- та радіомовлення – це **метод оплати SEPA** (єдина зона платежів у євро), який гарантує, що ви ніколи не пропустите термін сплати.

Чому я отримав лист від абонентської служби?

Абонентська служба ARD, ZDF та Deutschlandradio відповідає за стягнення абонентської плати й отримує для цього поточні дані про переїзди з органів реєстраційного обліку. Якщо ви є власником квартири, ви отримаєте лист, щоб уточнити, чи повинні ви платити абонентську плату за теле- та радіомовлення. Ви також вважаєтеся власником квартири, якщо живете в ній на умовах оренди. Ви маєте відповісти на отриманий лист, інакше вашу квартиру буде заднім числом зареєстровано для сплати абонентської плати за теле- та радіомовлення на підставі наявних даних, і виникнуть відповідні вимоги щодо доплати.

Хто має платити абонентську плату за теле- та радіомовлення?

Одна людина з домогосподарства має зареєструвати **квартиру для виплати абонентської плати за теле- та радіомовлення** і регулярно її вносити. Решта тих, хто проживає у квартирі, можуть надати **абонентський номер зареєстрованої особи** і не зобов'язані платити додатково.

Увага: абонентський номер, який вказується при платежах, закріплений за конкретною людиною. Якщо людина, на яку зареєстрована квартира в абонентській службі, переїжджає, вона забирає із собою свій абонентський номер і припиняє виплачувати абонентську плату за квартиру, з якої вона з'їхала. Один із мешканців, який залишився у квартирі, повинен у цьому разі сам **зареєструвати квартиру для виплати абонентської плати за теле- та радіомовлення**.

Що трапиться, якщо ви проігноруєте лист або не будете платити абонентську плату за теле- та радіомовлення?

Ви зобов'язані завжди відповідати на листи абонентської служби. У разі невиплати платежів буде письмово ініційовано **порядок стягнення заборгованості**. Якщо ви не сплатите абонентську плату за теле- та радіомовлення вчасно, то спочатку отримаєте нагадування про оплату. Якщо після цього ви не виконаєте платіж, ви отримаєте **повідомлення про нарахування пені** в розмірі 8 євро. Після цього слідує **вимога про оплату** і, нарешті, **примусове стягнення**.

Важлива інформація: якщо ви в минулому вже порушували терміни оплати, ви отримаєте не нагадування про платіж, а відразу повідомлення про нарахування пені.

Які правила діють щодо одержувачів соціальних допомог?

Особи, які досягли повноліття і самостійно забезпечують себе засобами до існування, принципово зобов'язані сплачувати абонентську плату за теле- та радіомовлення. Однак якщо ви отримуєте допомогу із базового соціального забезпечення, допомогу відповідно до Закону про соціальну допомогу для шукачів політичного притулку або базове соціальне забезпечення за старістю, ви можете подати заяву про **звільнення від обов'язку сплати абонентської плати за теле- та радіомовлення**.

До заяви необхідно додати підтвердження, в якому вказано період, протягом якого ви отримуєте соціальну допомогу. Це підтвердження видає орган, від якого ви отримуєте соціальну допомогу. На цей період поширюється звільнення від виплати абонентської плати.

На кого поширюється звільнення?

Отримане звільнення поширюється на подружжя і зареєстрованих цивільних партнерів, а також на дітей віком до 25 років включно. Однак вона не поширюється на інших повнолітніх мешканців, які проживають у квартирі, якщо тільки їхні доходи та майно не були враховані при призначенні соціальної допомоги особі, звільненій від сплати абонентської плати.

Якщо людина не відповідає **вимогам для звільнення**, вона має сплачувати абонентську плату за теле- та радіомовлення. Тільки якщо всі особи, які проживають у квартирі, відповідають вимогам для отримання звільнення, то вся квартира може отримати звільнення від виплати абонентської плати.

Що я маю робити, якщо отримав лист від абонентської служби?

Ви маєте відповісти на лист. Чи повинні ви платити абонентську плату за теле- та радіомовлення, залежить від вашої поточної житлової ситуації. Наведена нижче схема допоможе вам правильно відповісти на лист.

Як правильно відповісти на лист від абонентської служби



* Гуртожитками для біженців відповідно до Федерального договору про абонентську плату за теле- та радіомовлення вважаються, наприклад, спортзали, контейнерні поселення, готелі, пансіонати тощо, якщо вони використовуються виключно для розміщення біженців.

** До соціальних допомог належать допомогу із базового соціального забезпечення, соціальна підтримка, базове соціальне забезпечення по старості, безвідсотковий кредит на навчання BAföG, допомога сліпим.



Нашу інформацію іноземними мовами ви можете знайти на сайті: rundfunkbeitrag.de/welcome

Абонентська служба ARD ZDF Deutschlandradio, 50656 Köln | rundfunkbeitrag.de

Сервісний телефон: 01806 999 555 10* | час роботи сервісного телефону: пн - пт: 07:00 - 19:00

*20 центів за дзвінок з усіх німецьких телефонних мереж